THE BRITISH ESPERANTIST
OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Inc.)
ISSUED ON THE 15TH OF EACH MONTH.
SUPPLIED TO MEMBERS ONLY.

Vol. XXIV.—No. 274.
JANUARY, 1928.

THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION
(INCORPORATED).
142 HIGH HOLBORN, LONDON, W.C.1.
Telephone: Holborn 4794.

Late Hon. President: Dr. L. L. Zamenhof.
Hon. President: J. M. Warden.
President: John Merchant.
Hon. Vice-Presidents: G. D. Buchanan, Miss E. A. Lawrence.
Vice-Presidents: J. J. Boutwood, J.P., Prof. W. E. Collinson, M.A., Ph.D., W. Harvey, I.S.O.
Hon. Secretary: Robert Robertson.
Hon. Treasurer: Charles A. Fairman.
Secretary: Montagu C. Butler, L.R.A.M.
Business Manager: Cecil C. Goldsmith, F.C.I.

Office Hours: 9—5.30. (Monday till 8.30, Saturday till 12.30).

The Association consists of Fellows, Members, Associates, Affiliated Groups and Federations. The Annual Subscriptions are:—Fellows, 2l.; Members, 5/-; Associates, 2s. 6d.; Life Fellowship, £12:12:0; Life Membership £5.

A list of Affiliated Federations and Groups will be sent on application. Group Affiliation fee: 6d. per member per annum; minimum, 5/—.

This Official Organ is sent each month to Fellows and Members.

"INTERNATIONAL LANGUAGE,"—A monthly magazine in English, devoted to the study of the International Language problem. Includes instructional articles on Esperanto and The Esperanto Student, a supplement for beginners. Subscription, 2/6 per annum, post free.

ESPERANTO
THE ONLY
INTERNATIONAL LANGUAGE

Supported by the League of Nations
Used by the International Labour Office
Approved by the British Association
Adopted by the Telegraphic Union
Recognised by the Broadcasting Union

AND BY MANY OTHER IMPORTANT BODIES
44 Radio Stations Now Give Regular Esperanto Broadcasts

The above wording was on an 8-foot poster at the B.E.A. Stand in the Conference of Educational Associations, held 29 Dec.—5 Jan., in University College, London. We reproduce it here as it may be helpful to propagandists in other towns. Misses M. L. Blake, K. Hancock, E. B. Ireland, E. A. Jones, and D. Roche; Mrs. Goodall, Mrs. Kendrick, Mrs. Weston; Messrs. E. A. Hawkins, A. Oliver, R. Robertson, and C. Steel, sold literature and did effective propaganda. We hereby give them warmest thanks.
OUR MEMBERSHIP.

Some twelve months ago we reduced our subscription to the pre-war figure, with a view to increasing our membership and influence. At the end of the year it is interesting to examine the results, and consider future action. We needed 1000 new members; actually we secured 632, divided as follows:

- Bedfordshire: 15
- Berks. & Bucks.: 4
- Cambridgeshire: 1
- Cheshire: 10
- Cornwall & Devon: 16
- Derbyshire: 4
- Dorset: 2
- Durham: 5
- Essex: 13
- Gloucestershire: 23
- Hampshire: 7
- Herefordshire: 3
- Herts. & Hunts.: 5
- Kent: 17
- Lancashire: 39
- Leicester & Rutland: 3
- Lincoln: 6
- Middlesex: 10
- Monmouth: 3
- Northants: 1
- Nottinghamshire: 5
- Oxfordshire: 4
- Shropshire: 2
- Somerset: 6
- Staffordshire: 5
- Suffolk: 5
- Surrey: 13
- Sussex: 20
- Warwick: 18
- Wiltshire: 1
- Yorkshire: 4
- Scotland: 64
- Wales: 26
- London: 165
- Abroad: 41

Total: 620

The small difference is due to removals, deaths, etc.

So much for 1927. What about 1928? This year our aim is 750. We can easily obtain this number if each one does his or her best. Given this result, our Association will be firmly on its feet, after passing through some trying years. The beginning of a year is an opportune time to enrol new members. Will you do your bit?

AN INTERESTING LETTER.

The following letter has just reached the office:

"A friend of mine sent me a copy of your 'Esperanto for All,' a small dictionary, and some newspaper cuttings in Esperanto, and said that I should find it interesting. I have found it to be more than interesting. It is fascinating. With the aid of the dictionary, I soon translated the cuttings, and am astonished at the simplicity of the Grammar.

I have attempted to learn Latin, French, and Roman Urdu, but the endless exceptions to rules disheartened me. Esperanto, as delineated in your pamphlet, is as logical as Euclid and as easy as falling off a log.

Now that I have mastered the grammar and suffixes, I can translate most paragraphs without a dictionary and can make fairly good attempts at translating into Esperanto. To my astonishment, I find that I already know dozens of root words. For instance, I looked up the word for 'cunning,' and found it to be 'rusco.' I kicked myself for not having guessed so obvious a root-word as 'ruse.'

I have made more progress in five days' study of Esperanto than I did in five years' of French, which even now is a puzzle to me.

I should be very pleased if you would forward me a list of publications (books and papers) in Esperanto, and a form of application for membership."

Congress Subscription. 20/-, which may be sent to the B.E.A. An "aliĝilo" will be printed in the next issue of International Language; copies may be obtained from the B.E.A.

Congress Caravan. As already announced, we have arranged for a special ship from Harwich to Antwerp. A special train will leave London between 8.0 a.m. and 9.0 a.m. on Saturday, August 4th. One class only, outwards.

Fare. 2nd class return from London, £1:17:6, returning first class £2:11:0.

2nd class return from Harwich, £1:9:0, returning first class, £2:2:6.

Availability of tickets, 33 days.

Berths may now be booked, on payment of the full fare, or of a deposit of ten shillings.

Return tickets from the provinces to London or Harwich will be issued for single fare and a third (fractions of 3d. count as 3d.).

Accommodation in Antwerp:

<table>
<thead>
<tr>
<th>HOTELS</th>
<th>Per day</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class A</td>
<td>single bedroom 2/6, dble. bedroom 4/3</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; B &quot;</td>
<td>4/-</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; C &quot;</td>
<td>5/-</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; D &quot;</td>
<td>6/-</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; &amp; over</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>PRIVATE LODGINGS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Class E</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; F &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; G &quot;</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The above prices do not include any meals.

Cost of Food in Antwerp. Good meals obtainable in restaurants. Breakfast 6d. - 1/-, Lunch 1/3 - 2/-, Tea 6d. - 1/-, Dinner or Supper 1/3 - 2/-.

Congress Poster Stamps, attractive design. 10d. per 100, post free.

Antwerp Picture Postcards, with descriptive matter in Esperanto. 3 series, each of 10 cards. Price per series, 5d. post free.

WHO CAN HELP?

Prof. Dr. Dietterle, 10 Seumestr., Leipzig-Schl., Germany, Direktoro de la Esperanto Instituto por la Germana Respubliko, would be very pleased to receive exact copies of any hitherto unpublished Zamenhof correspondence or other Zamenhof MSS for a collection now in
compilation. We hope that Fellows and Members able to help in this way will not let this appeal for assistance pass unheeded. If originals are sent they will be carefully treated, and returned without fail.

LITERATURAJ KONKURSOJ, 1928.

1. Traduko de Angla Proza Literaturaĵo, de 2,000 ĝis 3,000 vortoj. 1-a premio, 308; 2-a premio, 208.
2. Originala Poemo Esperanta (dustrofa) laŭ la ritma modelo de “Ho, mia kor’.” 1-a premio, 308; 2-a premio, 208. (Parodiojn oni ne premios).
3. Originala Artikolo, de 1,000 ĝis 2,000 vortoj. Premio, 208.

Kondiĉoj —

2. Ĉiu manuskripto farigos la propraĵoj de la Brita Esperantista Asocio. La Asocio rezervas al si ĉiun rajton pri publikigo de manuskriptoj.
3. La Asocio rezervas al si la rajton aŭ ne doni, aŭ dividi, iun ajn premion.
4. En konkurso 1-a fideleco al la kompeta teasto estas necesega. Ĉiu konkursanto devas sendi por komparo la originalan presitan tekston, aŭ kopion.

ALilandaj GAZETOJ BONVOLU REPRESI!

WEDDING OF THE PRESIDENT.

Many members already know that on the last day of 1927 Mr. John Merchant was married to Miss A. M. Bewley, the energetic Secretary of the Lancashire and Cheshire Federation. All will unite in wishing to them both a long and very happy life together.

The B.E.A. Annual Dinner was held at the Bonnington Hotel, London, on 10th December, when 130 members and friends were present. Mr. Charles Roden Buxton, speaking in Esperanto, proposed the toast of the Association, and emphasised the usefulness and great future possibilities of the language.

Mr. J. J. Boutwood proposed the health of the President, and eloquently expressed the universal feeling of deep gratitude for and appreciation of Mr. Merchant's brilliant and devoted service to the Association during his six years' tenure of office. As a tangible token of this he handed to him a wardrobe, a cheque, and an diamond pendant, which Mr. Merchant at once passed on to Miss Bewley — perhaps in deference to Mr. Boutwood's reminder of the scriptural injunction not to trust in the outward adornment of braided hair, gold or pearls.

Mr. Merchant replied in a speech of warm thanks. He said that he had met Miss Bewley through Esperanto, and they would both continue to work for the movement with unabated vigour.

The following open letter was afterwards received by the Hon. Secretary.

"Dear Mr. Robertson,—I should be most grateful to you if you would add a further obligation to what you have already done, by conveying to the members of the Executive, and, through them, to the members of the B.E.A., my most sincere and heartfelt thanks and appreciation for the truly magnificent and generous manner in which they have recognised my humble efforts to carry out the responsibilities of the B.E.A. presidency during the past six years.

As you know, I have never sought any personal glory from my association with the Esperanto Movement, and have ever regarded the work as a great privilege and as an opportunity for rendering some little service to my fellow men.

It is a tremendous joy to me to find that in carrying out my duties to the B.E.A. I have succeeded in gaining the goodwill and friendship of so many of its members. The kindness and good fellowship you have shown to Miss Bewley and myself will be a great incentive to us to try and merit a continuation of such friendship by rendering unceasing service to our common cause. Yours faithfully.

(Signed) JOHN MERCHANT."

KRONIKO FEDERACIA.

South Eastern. Konferenco kaj jarkunveno: 11 Feb., en Slatter's Restaurant, St. Margaret's St., Canterbury.
South Western. Longa kaj interesplena raporto montras, ke oni bone progresas kaj ageme laboras. Aldone al sia Bulteno "La Komposo" ĉi la Federacianoj posadas rondirantaj gazeton kun tre diversaj kaj interesaj kontribuaĵoj.

KRONIKO GRUPA, KURSA, LOKA.

Belfast. Okazas nun du kursoj: grupo sub F-ino McCullough, F.B.E.A., kaj laborista sub S-ro Elgunn.
Bournemouth. La nova adresse de la sekretario estas F-ino M. Cheesman, 28 Heatherlea Rd., Southbourne. La grupo nun havas 43 membrojn. La Girls' Day Continuation School havas 5 kursojn, kiu ĉi ĉeestas 100 knabinoj.
Cardiff. La grupo nun kunvenas la unuan vendredon ĉi monato ĉe New Court Cafe, Queen St., je 7.0. Alvenondre kurso ĉe 70 Park Place, 7.30.
MORTOJ.


**Fenn-Heiligenstein**—S-ro J. A. Fenn, Newcastle, kun F-ino Louise Heiligenstein, London.

---

**NEW LOCAL REPRESENTATIVES.**

London, E. 4. | Fino W. A. Young
Leek, Staffs. | Major G. J. Worthington
Halifax. | G. Whitley

---

**NEW DELEGATE COUNCILLORS.**

Plymouth, A. E. Rockey
S.W. Federation, R. W. J. Norton

---

**DONATIONS TO B.E.A.** (December, 1927).

**Capital (50,000 Shilling) Fund:** N. Wooding (5), Mrs. Gillett (40), Miss L. M. Layng, Abingdon (5), Miss F. M. Bartholomew, Letchworth (1/2), George F. Burgess, Eltham (50), F. O. Lechmere-Oort, Twickenham (1/2), Mrs. C. B. Stewart, Glasgow (12), Mrs. LeBrun, London (1/6), A. W. T. Berkeley, 5.

**General Funds:** Mrs. Gillett (4), S. B. Truman (21/6), Rev. A. E. Flaxman (Esperantist Sapo, 2), A. H. Rishworth, 1/2, W. K. E. Bourton (1/2), E. G. Goodall, W. Harvey, 10/-, Miss M. Milner, 7/6, F. G. Kove, J. Small, 6/6, H. A. Epton, A. A. Hill, P. A. Emery, Rev. M. F. Costes, A. Bowker, E. G. Holland, Mrs. Russell, Miss Clark, Miss 's, Mrs. Fussell, Mrs. Andrews, Mrs. LeBrun, A. W. T. Berkeley, 21/6, Mrs. F. O. Lechmere-Oertel, Teddington, 1/6.

**Donations from:***

Mrs. Gillett, Miss L. M. Hay, Miss F. M. Bartholomew, Miss L. M. Layng, Miss F. M. Bartholomew, Miss L. M. Layng, Miss F. M. Bartholomew, Miss L. M. Layng, Miss F. M. Bartholomew, Miss L. M. Hay, Miss F. M. Bartholomew, Miss L. M. Layng, Mr. A. W. T. Berkeley, 5.

---

**FIANČIĜOJ**


---

**PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.**

*Francis E. Hall, Walthamstow;* *Frederick N. Blythe, Ipswich;* *Ernest D. Durrant, Woodbridge.*

*Denotes that candidate has passed with distinction.

---

**MONTAGU C. BUTLER, Secretary.**

Very grateful thanks to all.

---

**Sewell, Presto, Deal.**